



ПУБЛИЧНА ПОКАНА

Наименование: “Предоставяне на услуги по организиране на едно присъствено обучение в гр. Констанца, Румъния”

РАЗДЕЛ 1: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: Стопанска камара - Велико Търново	
Адрес: ул. „Ниш” 5	
Град: Велико Търново	Пощенски код: 5000
Лице/а за контакт: Митко Господинов	Телефон: 0884462633
Електронна поща: mitgo@abv.bg	Факс: Н/П
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Н/П	

I.2) Вид на бенефициента и основна дейност/и

<input type="checkbox"/> търговско дружество <input checked="" type="checkbox"/> юридическо лице с нестопанска цел <input type="checkbox"/> друго (моля, уточнете):	<input type="checkbox"/> обществени услуги <input type="checkbox"/> околна среда <input type="checkbox"/> икономическа и финансова дейност <input type="checkbox"/> здравеопазване <input type="checkbox"/> настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура <input type="checkbox"/> социална закрила <input type="checkbox"/> отдих, култура и религия <input type="checkbox"/> образование <input type="checkbox"/> търговска дейност <input checked="" type="checkbox"/> друго (моля, уточнете): дейност на професионални организации, код по КИД 94.12
---	--





РАЗДЕЛ II.: ОБЕКТ И ПРЕДМЕТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

II.1) Описание

II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата		
<i>(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата процедура)</i>		
(а) Строителство <input type="checkbox"/>	(б) Доставки <input type="checkbox"/>	(в) Услуги <input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Рехабилитация, реконструкция <input type="checkbox"/> Строително-монтажни работи	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Наем за машини и оборудване <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените <input type="checkbox"/> Други (моля, пояснете)	Категория услуга: № CVP 79952000-2 „Услуги, свързани с организирането на събития“, съгласно Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки
Място на изпълнение на строителството: код NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Място на изпълнение на доставка: код NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Място на изпълнение на услугата: Гр. Констанца код NUTS: RO 223
II.1.2) Описание на предмета на процедурата:		
Предметът на процедурата е предоставяне на услуги по организиране на едно присъствено обучение в гр. Констанца, Румъния в изпълнение на проект „Изграждане на устойчив модел и партньорска мрежа за подкрепа на заетостта и трудовата мобилност в трансграничния район България-Румъния“, код: 16.4.2.136, финансиран		



Проект „Изграждане на устойчив модел и партньорска мрежа за подкрепа на заетостта и мобилността на работната сила в трансграничната зона България-Румъния“

с договор №44998/28.03.2017 г., сключен между Министерство на регионалното развитие, публичната администрация и европейските фондове на Република Румъния и Стопанска камара - Велико Търново по програма „ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България“, с основна цел на проекта да се насърчи трудовата заетост в ключови икономически сектори в трансграничния район чрез създаване на условия за баланс между търсенето и предлагането на пазара на труда.

Процедурата включва изпълнението на дейности за едно петдневно присъствено обучение:

Дейност 1: Осигуряване на конферентни услуги

Дейност 2: Осигуряване на обяд

II.1.3) Общ терминологичен речник (CPV):

№ CVP 79952000-2 „Услуги, свързани с организирането на събития“, съгласно Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки

II.1.4) Обособени позиции: да ☐ не ☒

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция <input type="checkbox"/>	за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/>	за всички обособени позиции <input type="checkbox"/>
--	--	---

II.2) Количество или обем на обекта на процедурата

Общо количество или обем (включително всички обособени позиции, когато е приложимо)

По процедурата трябва да се предоставят следните услуги:

Организиране на присъствено обучение на територия на град Констанца, Румъния, което включва:

- 1) осигуряване на зала за конференции с видеопроектор, прожекционен екран, флипчарт (с маркер) за минимум 20 души в продължение на 5 дни;
- 2) осигуряване на обяд (супа, основно ястие, десерт, минерална/газирана вода) за 5 дни за 20 души;

Прогнозна стойност на дейността: 7 800 (седем хиляди и осемстотин) лева, без вкл. ДДС.

Обща прогнозна стойност на процедурата: 7 800 (седем хиляди и осемстотин) лева, без вкл. ДДС.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Industrial Association
Veliko Tarnovo
Индустриална асоциация
Велико Търново

Проект „Изграждане на устойчив модел и партньорска мрежа за подкрепа на заетостта и мобилността на работната сила в трансграничната зона България-Румъния“

II.3) Срок на договора

Срок за изпълнение в месеци: до 1 месеца след подписване на договора, но не по-късно от 30.03.2019 г.

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия свързани с изпълнението на предмета на процедурата

III.1.1) Изискуеми гаранции (когато е приложимо)

1.1. Гаранция за добро изпълнение (не повече от 5 на сто от стойността на договора за изпълнение):
Не е приложимо.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Договорът с изпълнителя се финансира от договор за безвъзмездна помощ №44998/28.03.2017 г. с наименование „Изграждане на устойчив модел и партньорска мрежа за подкрепа на заетостта и трудовата мобилност в трансграничния район България-Румъния“, код: 16.4.2.136, финансиран по програма INTERREG V-A Romania-Bulgaria.

Плащането към изпълнителя се извършва по банков път след подписан приемо-предавателен протокол за извършената услуга и издадена фактура от Изпълнителя, в случай че е юридическо лице.

В издадената от изпълнителя фактура във връзка с изпълнението на настоящия договор, следва да бъде указано, че разходът се извършва по договор №44998/28.03.2017 г. „ElMo“, код: 16.4.2.136, финансиран по програма INTERREG V-A Romania-Bulgaria.

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо) да ☒ не ☐

Ако да, опишете ги:

1. Офертата трябва да съответства на изискванията, посочени в настоящата покана и приложенията към нея, както и на действащите нормативни актове и правна уредба в Република България.

2. Оферти с цена, надвишаваща посочената по-горе няма да бъдат разглеждани.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Правен статус: Кандидат за изпълнител в настоящата процедура може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения.



Изискуеми документи:

1. Декларация на кандидата по чл. 12, ал.1, т.1 от ПМС 160/ 01.07.2016 г. - оригинал. Когато кандидатите са юридически лица, декларацията се подписва както следва:
 - а) при събирателно дружество - за всеки съдружник или друго лице, които имат право да управляват и/или да представляват дружеството;
 - б) при командитно дружество - за неограничено отговорните съдружници;
 - в) при дружество с ограничена отговорност - за управителя или управителите, а ако такива не са определени при еднолично дружество с ограничена отговорност - за едноличния собственик на капитала;
 - г) при акционерно дружество - за овластените от устава, съвета на директорите, съответно от управителния съвет с одобрение на надзорния съвет, едно или няколко лица от съставите им да представляват дружеството, а при липса на изрично овластяване - за всички членове на съвета на директорите, съответно на управителния съвет;
 - д) при командитно дружество с акции - за един или няколко изпълнителни членове, на които съветът на директорите е възложил управлението на дружеството.
2. Когато кандидатът е физическо лице - документ за самоличност - копие, заверено от кандидата с подпис и думите „Вярно с оригинала“ или еквивалент за чуждестранно лице.
3. Договор за обединение (консорциум), съдържащ информация на лицето, което ще представлява обединението, както и за разпределение на ангажиментите, предмет на процедурата (при кандидати, които са обединения) - копие, заверено от кандидата с подпис и думите „Вярно с оригинала“;
4. Нотариално заверено пълномощно на лицето, подписало офертата, ако офертата се подписва от пълномощник.

При подписване на договор, обстоятелствата по т.1 (относно чл. 8, ал. 3, т. 2 от ПМС 160) се доказват от кандидатите - с документи, издадени от компетентен орган. Когато кандидатът, определен за изпълнител, е чуждестранно лице, той представя съответните документи, издадени от компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен. В случаите, когато в съответната държава не се издават документи за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, кандидатът представя декларация, ако такава декларация има правно значение съгласно законодателството на съответната държава. Когато декларацията няма правно значение, кандидатът представя официално заявление, направено пред компетентен орган в съответната държава.

Защита на личните данни:

Кандидатите физически лица предоставят към офертата си подписана „Информация във връзка с обработване на лични данни от Стопанска Камара-Велико Търново“.



III.2.2) Договор не може да се сключва с кандидат, който е:

1. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;
2. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;
3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;
4. е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 на Закона за обществените поръчки;
5. е установено, че:
 - а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;
 - б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;
6. е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, нарушение на чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;
7. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

Когато кандидатите са юридически лица, изискванията по чл. 8, ал. 3, т. 2 на ПМС 160/2016 г. се прилагат, за лицата, които имат право да управляват и/или представляват кандидата.

При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с изискванията по чл. 8, ал. 3, т. 2 на ПМС 160/2016 г., се доказва за всяко от лицата, включени в обединението участник

Когато кандидатът предвижда участието на подизпълнители, изискванията по III.2.2 се прилагат и за подизпълнителите.

Отстранява се от участие кандидат:

- който е представил оферта, която не отговаря на изискванията към офертата, посочени в на публичната покана;
- за когото са налице основанията за задължително отстраняване от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка съгласно Закона за обществените поръчки;
- който не отговаря на обявените изисквания за икономическо и финансово състояние, технически и професионални способности;
- който не е представил в срок изискваните по реда на РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, т. 3 на настоящата публична покана, документи или представените документи не отговарят на предварително обявените условия;
- който е представил невярна информация в хода на процедурата за избор на изпълнител.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Industrial Association
Veliko Tarnovo
Индустриална асоциация
Велико Търново

Проект „Изграждане на устойчив модел и партньорска мрежа за подкрепа на заетостта и мобилността на работната сила в трансграничната зона България-Румъния“

III.2.3) Икономически и финансови възможности (по чл. 3, ал. 11 на ПМС 160/2016 г.)	
Неприложимо	Минимални изисквания (когато е приложимо):
III.2.4) Технически възможности и квалификация (по чл. 3, ал. 13 на ПМС 160/2016 г.)	
Неприложимо	Минимални изисквания (когато е приложимо):

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Критерий за оценка на офертите

Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)	
най-ниска цена	<input checked="" type="checkbox"/>
ниво на разходите, като се отчита разходната ефективност, включително разходите за целия жизнен цикъл	<input type="checkbox"/>
оптимално съотношение качество - цена	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> показатели, посочени в Методиката за оценка	
(Бенефициентите нямат право да включват критерии за подбор на кандидатите за изпълнители в процедурата като показатели за оценка на офертите.)	

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Срок за подаване на офертите До дата: 05.03.2019 г. (дд/мм/гггг) Час: 11.00 ч.
IV.2.2) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата и документацията към нея: 1. http://www.eufunds.bg/ - Единен информационен портал за Структурните фондове и Кохезионния фонд в България
IV.2.3) Срок на валидност на офертите До / / (дд/мм/гггг) или в месеци: 1 месец от крайния срок за получаване на оферти

РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ



А. Документи, удостоверяващи правния статус на кандидата по т. III.2.1) от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.1.):

Изискуеми документи:

1. Декларация на кандидата по чл. 12, ал.1, т.1 от ПМС 160/ 01.07.2016 г. - оригинал.
Когато кандидатите са юридически лица, декларацията се подписва както следва:
а) при събирателно дружество - за всеки съдружник или друго лице, които имат право да управляват и/или да представляват дружеството;
б) при командитно дружество - за неограничено отговорните съдружници;
в) при дружество с ограничена отговорност - за управителя или управителите, а ако такива не са определени при еднолично дружество с ограничена отговорност - за едноличния собственик на капитала;
г) при акционерно дружество - за овластените от устава, съвета на директорите, съответно от управителния съвет с одобрение на надзорния съвет, едно или няколко лица от съставите им да представляват дружеството, а при липса на изрично овластяване - за всички членове на съвета на директорите, съответно на управителния съвет;
д) при командитно дружество с акции - за един или няколко изпълнителни членове, на които съветът на директорите е възложил управлението на дружеството.
2. Когато кандидатът е физическо лице - документ за самоличност - копие, заверено от кандидата с подпис и думите „Вярно с оригинала” или еквивалент за чуждестранно лице.
3. Договор за обединение (консорциум), съдържащ информация на лицето, което ще представлява обединението, както и за разпределение на ангажиментите, предмет на процедурата (при кандидати, които са обединения) - копие, заверено от кандидата с подпис и думите „Вярно с оригинала”;
4. Нотариално заверено пълномощно на лицето, подписало офертата, ако офертата се подписва от пълномощник.

Б. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. III.2.3 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.3.):

Не е приложимо.

В. Документи, доказващи, техническите възможности и/или квалификацията на кандидата по т. III.2.4 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.4.):





Не е приложимо.

Г. Други изискуеми от кандидата документи:

1. Оферта, съдържаща техническо и ценово предложение за изпълнение на поръчката;
2. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (в случай че е приложимо);
3. Документи по т.А.1, А.2, Б, В за подизпълнителите (в случай че е приложимо).
4. Информация във връзка с обработване на лични данни от Стопанска Камара-Велико Търново. Документът се подписва от кандидатите физически лица.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

1. Изпълнителят се задължава да спазва изискванията за визуализация, съдържащи се в Наръчника за визуална идентичност по програма Интеррег V-A Румъния-България.
2. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите лицата могат да поискат писмено от Бенефициента разяснения по поканата.
3. Разясненията се публикуват в Единния информационен портал в 3-дневен срок от датата на постъпване на искането. Публикуваните разяснения стават неразделна част от публичната покана, като те не могат да променят предварително обявените с поканата условия.
4. Бенефициентът може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата, като предоставените разяснения по настоящата алинея не следва да включват промени в техническото и ценовото предложение на кандидатите. Бенефициентът писмено уведомява кандидатите за липсващи документи или за констатираните нередовности, посочва точно вида на документа или документите, които следва да се представят допълнително, и определя срок за представянето им. Срокът е еднакъв за всички кандидати.

РАЗДЕЛ VII: ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ НАСТОЯЩАТА ПУБЛИЧНА ПОКАНА:

1. Техническо задание;
2. Изисквания към офертите;
3. Образец на оферта.
4. Образец на декларация чл. 12, ал. 1, т. 1 на ПМС 160/2017 г.;
5. Проект на договор;
6. Информация във връзка с обработване на лични данни от Стопанска Камара-Велико Търново.

